

Zmluvné strany:

1. Odberateľ:

Zastúpený :

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Rada pre vysielanie a retransmisiiu

Palisády 36, 811 06 Bratislava

JUDr. Ľuboš Kukliš, PhD.

riaditeľ Kancelárie Rady pre vysielanie a retransmisiiu

30844151

2020815522

Štátna pokladnica

SK34 8180 0000 0070 0008 8956

ďalej len („odberateľ“)

2. Dodávateľ:

Zastúpený :

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

číslo účtu:

International House Bratislava, s.r.o.

so sídlom 811 06 Bratislava, Námestie SNP 14

zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I ,
oddiel Sro, vložka č. 19660/B

Mgr Katarínou Lovíškovou, MBA , konateľkou

35 772 832

2020275697

SK 2020275697

Tatrabanka, a.s.

2627845161/1100

ďalej len („dodávateľ“)

uzatvárajú podľa § 269 ods. 2 - Obchodného zákonníka túto

OBCHODNÚ ZMLUVU

Článok I

Predmet zmluvy

- 1.1 Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať jazykovú výučbu v anglickom jazyku pre poslucháčov určených odberateľom, ktorí sa na základe jeho určenia majú zúčastňovať cudzojazyčnej výučby (ďalej len „poslucháči“). Jazykové vzdelávanie podľa tejto zmluvy bude prebiehať v jednotlivých kurzoch, rozdelených podľa jazykových úrovní poslucháčov.

Článok II

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 2.1 Dodávateľ sa zaväzuje, že jazykovú výučbu budú vykonávať stáli lektori, ktorí majú príslušné pedagogické vzdelanie a prešli následným školením organizovaným dodávateľom. V prípade, ak sa stály lektor nemôže zúčastniť vyučovania z dôvodu choroby, alebo z iného závažného dôvodu, dodávateľ poskytne náhradného lektora s rovnakou kvalifikáciou. V prípade, že dodávateľ nemôže zabezpečiť adekvátnu náhradu, vyhradzuje si právo zrušiť konkrétnu vyučovaciu hodinu úplne.
- 2.2 Dodávateľ je povinný pred začatím výučby vykonať vstupné testovanie pre všetkých poslucháčov. Na základe výsledkov týchto vstupných testov oznámi dodávateľ odberateľovi rozdelenie do príslušných jazykových úrovní a rozdelenie do vyučovacích skupín.
- 2.3 Dodávateľ navrhne poslucháčom vhodné učebné materiály, ktoré nie sú súčasťou ceny za výučbu.
- 2.4 Dodávateľ po dohode s odberateľom bude zaisťovať skúšanie poslucháčov, pokiaľ výučba prebieha podľa štandardných materiálov (učebnica) odporúčaných dodávateľom. Testovanie prebieha na základe prebraného učiva, minimálne však po 80 tých 45 minútových skutočne odučených vyučovacích hodinách. Dodávateľ informuje odberateľa o výsledkoch testov. Na požiadanie odberateľa vypracuje dodávateľ lingvistické profily jednotlivých poslucháčov.
- 2.5 Dochádzka poslucháčov sa zaznamenáva na dochádzkovom liste. Poslucháč svojim podpisom verifikuje platnosť odučených alebo zrušených hodín. Dodávateľ každý mesiac zasiela odberateľovi kópie dochádzkových listov. Na požiadanie dodávateľ zabezpečí monitorovanie dochádzky na mesačnej báze.
- 2.6 Výučba sa koná v priestoroch poskytnutých odberateľom, odberateľ je povinný zaistiť vhodné podmienky na výučbu (učebňu, tabuľu/flip-chart, fixky na tabuľu a CD prehrávač). Odberateľ sa súčasne zaväzuje zabezpečiť vstup lektorov do objektu, kde bude výučba prebiehať.
- 2.7 Ak bude výučba prebiehať v priestoroch dodávateľa, ten zabezpečí adekvátne vybavenie učebnej miestnosti
- 2.8 Odberateľ sa zaväzuje neprekročiť maximálny počet študentov v skupinách – 8.

Článok III

Zrušenie kurzu, vyučovacej hodiny

- 3.1 Vypovedať prebiehajúci jazykový kurz je oprávnený odberateľ písomne, pričom musí uviesť názov kurzu. Vypovedať prebiehajúce kurzy zo strany odberateľa je možné s dvojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá plynie od momentu doručenia výpovede na adresu dodávateľa uvedenú v hlavičke tejto zmluvy.
- 3.2 Odberateľ je oprávnený za podmienok uvedených v tomto odseku požadovať zrušenie jednotlivých vyučovacích hodín. V prípade rušenia jednotlivých vyučovacích hodín (alebo ich presunutia na iný termín) je povinnosťou odberateľa informovať o tomto kroku dodávateľa, a to písomnou formou (fax, e-mail) alebo telefonicky na adresy uvedené v článku V odsek 5.1 tejto zmluvy. Hodiny možno rušiť nasledovne:
 - a) minimálne 24 hodín pred začatím vyučovacej hodiny, pričom hodiny možno rušiť iba počas pracovných dní. Takto zrušená hodina sa chápe ako „včas“ zrušená a môže byť nahradená

po vzájomnej dohode oboch strán, v dochádzkovom liste sa označuje ako CN (cancelled) a nie je započítaná do fakturovaných hodín.

- b) menej ako 24 hodín pred začatím vyučovacej hodiny sa hodina chápe ako hodina zrušená neskoro. Takto zrušená hodina sa nenahrádza a dodávateľ je oprávnený od odberateľa požadovať zaplatenie sumy rovnajúcej sa odplate, ktorú by inak musel odberateľ podľa tejto zmluvy zaplatiť, keby sa hodina uskutočnila. Takáto hodina sa v dochádzkovom liste sa označuje ako LCN (late cancellation).
- 3.3 Informovať lektora o zrušení hodiny je povinnosťou dodávateľa. Dodávateľ neposkytuje telefónne čísla lektorov a ani tí nie sú povinní poskytnúť ich poslucháčom ani odberateľovi.
- 3.4 Hodiny, zrušené inak, ako je uvedené v bode 3.2, nebudú v prípade nezhody považované za „včas“ zrušené.
- 3.5 Ak sa účastníci nedostavia na výučbu v stanovený čas, lektor je povinný na nich počkať polovicu vyučovacieho času. Ak sa po uplynutí stanovenej doby nedostaví žiadny z účastníkov, výučba bude v daný deň zrušená (LCV) a bude plne fakturovaná.
- 3.6 V prípade, že sa na výučbu nedostaví lektor, alebo je hodina zrušená dodávateľom podľa čl. II bod 2.1, uvedená vyučovacia hodina nebude zo strany dodávateľa fakturovaná a uvedená vyučovacia hodina môže byť v náhradnom termíne určenom odberateľom nahradená, pričom až takúto nahradenú vyučovaciu hodinu je dodávateľ oprávnený fakturovať.

Článok IV **Cena a spôsob platenia**

4.1 Cena za jednu vyučovaciu hodinu v dĺžke 45 minút je nasledovná:

všeobecná angličtina - úroveň A2.1 (slovenský lektor) 18 EUR **bez DPH**

všeobecná angličtina – úroveň B2.1 (native lektor) 20 EUR **bez DPH**

všeobecná angličtina – úroveň C1.1 (native lektor) 20 EUR **bez DPH**

právnická angličtina – úroveň C1.1 (native lektor) 22 EUR **bez DPH**

Cena je splatná na základe riadne vystavenej faktúry, ktorú je dodávateľ oprávnený vystaviť spätne za predchádzajúci kalendárny mesiac, pričom je povinný faktúru doručiť najneskôr do 10. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca. Faktúra je splatná do 14 dní odo dňa jej doručenia odberateľovi, pričom odberateľ sa zaväzuje fakturovanú čiastku uhradiť dodávateľovi na číslo účtu uvedené v hlavičke tejto zmluvy. V prípade, že vystavená faktúra neobsahuje všetky zákonom predpísané náležitosti, nie je považovaná za riadne vystavenú a odberateľ ju dodávateľovi vráti s požiadavkou na odstránenie nedostatkov. Doba splatnosti faktúry v takomto prípade neplynie.

4.2 Dohodnutá cena je platná počas celej doby trvania tejto zmluvy.

4.3 V prípade neuhradenia riadne vystavenej faktúry je dodávateľ oprávnený uplatniť od odberateľa úrok z omeškania podľa platných právnych predpisov za každý deň omeškania z vyfakturovanej ale neuhradenej čiastky.

Článok V Záverečné ustanovenia

5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že akákoľvek komunikácia v súvislosti s plnením tejto zmluvy bude prebiehať na nasledovné kontakty, pričom ich zmenu je každá zmluvná strana povinná oznámiť druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu.

Za odberateľa : Ing. Peter Báchor, tel. 0918 857 555

Za dodávateľa: Mgr. Katarína Lovíšková, MBA 02/5293 2645

HOT LINE na rušenie hodín : 02/5296 2661 – v pracovných dňoch od 9,00 do 17,00

cancellation@ihbratislava.sk.

5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve vyžadujú písomnú formu. Na vzťahy neupravené touto zmluvou sa použijú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.

5.3 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, od 1. 1. 2020 do 31. 12. 2020.

5.4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky. Vyhotovuje sa v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom.

Bratislave dňa: 20. 12. 2019

V Bratislave dňa: 20. 12. 2019

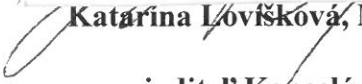
Obstarávateľ:

Dodávateľ:

.....
JUDr. Ľuboš Kukliš, PhD.

**riaditeľ Kancelárie
Rady pre vysielanie a retransmisiiu**

„objednávateľ“


Katarína Lovíšková, M.B.A.

**riaditeľ Kancelárie
International House Bratislava, s.r.o.**

„poskytovateľ“